

**Bozar Next Generation
25th Season**

22 May'22

**Lev Sivkov
János Palójtay**

Henry Le Boeuf Hall, Bozar

Lev Sivkov,
cello · violoncelle

János Palojtay,
piano

Robert Schumann
1810–1856
Fantasiestücke, op. 73 (1849)

Ernest Chausson
1855–1899
Pièce, op. 39 (1897)

Zoltán Kodály
1882–1967
Sonatina (1909)

Edvard Grieg
1843–1907
**Sonate voor cello en piano · pour violoncelle
et piano, op. 36 (1882)**

- ✓ Allegro agitato
 - ✓ Andante molto tranquillo
 - ✓ Allegro
-

duur: ± 1 uur · durée : ± 1 heure

concert zonder pauze · concert sans pause

Een fantastisch duo

Voor de 25e editie van Bozar Next Generation, hebben Jean-Guihen Queyras en Alexandre Tharaud gekozen voor Lev Sivkov en János Palojtay. Sivkov is solocellist bij de Opera van Zürich, terwijl Palojtay al eerder in Bozar optrad voor *Building Bridges*, het project van András Schiff. Kom deze zondagochtend kennismaken met dit fantastische duo.

Hoe vind je het om bij Bozar op te treden?

Lev Sivkov: Het is een groot plezier. Ik voel me vereerd, gevleid en vol verantwoordelijkheid.

János Palojtay: Ik speelde al een keer bij Bozar in 2018 als onderdeel van *Building Bridges*. András Schiff selecteert elk jaar 3 pianisten over de hele wereld. Dit gaf mij de prachtige gelegenheid om een solo-optreden te geven bij Bozar. Ik bewaar heel mooie herinneringen aan dit concert. Ik kijk er erg naar uit om terug te keren naar die prachtige zaal.

Vier componisten staan op jullie programma: Kodály, Grieg, Chausson en Schumann. Welk verhaal wil je ons vertellen?

JP: Ik ken Lev al heel lang. Hij is altijd op zoek naar nieuw repertoire, en vindt verrassende muziekstukken die bijna niemand speelt. We wilden natuurlijk ook stukken spelen die misschien meer bekend zijn bij het publiek. Grieg en Schumann

vormen op een bepaalde manier een duo: ze hebben beide in Leipzig gestudeerd. Schumann had invloed op Grieg en beide stukken staan in de tonaliteit A – ze beginnen in mineur en eindigen in majeur.

Kodály en Chausson vormen in het midden van het programma ook een duo: men ziet ze bijna nooit geprogrammeerd in concertzalen. Er liggen slechts twaalf jaar tussen de productie van deze twee stukken. Beiden experimenteren met nieuwe harmonieën onder de invloed van de romantiek, maar zoeken duidelijk naar nieuwe uitdrukkingwijzen.

LS: Ik ben erg onder de indruk van het cellostuk van Ernest Chausson, dat maar weinig luisteraars lijken te kennen. Dus ik probeer deze prachtige muziek vaker te spelen. Bovendien wil ik de kans niet missen om Zoltán Kodály te spelen met Mr. Palojtay, die hij voortreffelijk speelt! Naar mijn mening komen de volksmotieven van Kodály heel goed overeen met Griegs opvattingen over componeren. Noorse volksmelodieën waren altijd een bron van inspiratie voor Grieg tijdens het creëren van melodieën. Daarentegen gaan Chaussons lyriek en lange melodische lijnen goed samen met de romantiek en nostalgie van Schumanns *Fantasiestücken*.

Heb je een favoriet klassiek werk?

JP: Nee, ik heb er meerdere. Ik denk dat als je 30 jaar lang elke dag in je tuin werkt, je geen favoriete bloem of boom hebt. Je hebt met elke bloem een hechte maar verschillende band.

LS: Ik hou in het algemeen van muziek, maar ik wil graag de *Symfonie nr. 4* van Carl Nielsen vermelden.

Hoe voelt het om door Jean-Guihen Queyras en Alexandre Tharaud uitgekozen te worden voor dit Bozar Next Generation concert?

LS: Ik ben een grote fan van het duo Jean-Guihen Queyras en Alexandre Tharaud. Hun interpretatie van Poulencs cellosonate is prachtig. Ik ben erg dankbaar dat zij ons de kans hebben gegeven om op te treden.

JP: Het voelt natuurlijk goed. Toen we werden begeleid door Jean-Guihen Queyras, was het nog beter. Het was ook duidelijk dat hij van onze muziek genoot. We kunnen nog veel leren van deze geweldige muzikant.

Wat is jouw grootste droom?

JP: Ik zou willen dat klassieke muziekconcerten minder ceremonieel zouden zijn en we een vorm van optreden konden vinden die de afstand tussen artiesten en publiek verkleint. Zodat ze met elkaar kunnen praten. Kleren en allerlei uiterlijke aspecten zouden minder belangrijk zijn en er zou ruimte zijn voor concentratie en echt luisteren. Het maakt mij niet uit of dit in de Carnegie Hall gebeurt of in een klein dorp waar dan ook ter wereld.

LS: Ik werk al meer dan vijf jaar in het Opernhaus Zürich als de voornaamste cellist. Mijn droom zou zijn om daar alle opera's van Richard Strauss te spelen. Ik denk dat het niet haalbaar is.

Un duo de choc

Pour la 25^e édition de Bozar Next Generation, Jean-Guihen Queyras et Alexandre Tharaud ont porté leur choix « coup de cœur » sur Lev Sivkov et János Palojtay. Le premier est violoncelliste solo à l'Opéra de Zurich, tandis que le second s'est déjà produit à Bozar dans le cadre du projet Building Bridges d'András Schiff. Un duo de choc à découvrir ce dimanche matin.

Comment vous sentez-vous à l'approche de ce concert ?

Lev Sivkov : C'est une grande joie de se produire à Bozar, je me sens honoré, flatté et chargé d'une grande responsabilité.

János Palojtay : En janvier 2018, j'ai joué sur cette scène dans le cadre de Building Bridges. Chaque année, András Schiff sélectionne 3 pianistes à travers le monde pour une tournée de récitals. J'ai ainsi eu la merveilleuse opportunité de jouer en solo à Bozar. Je garde de très bons souvenirs de cette salle, et j'ai hâte d'y retourner.

Quatre compositeurs sont au programme : Kodály, Grieg, Chausson et Schumann. Dans quel voyage nous entraînez-vous ?

JP : Je connais Lev depuis longtemps. Il est toujours à la recherche de nouveaux répertoires et trouve des trésors que presque personne ne joue.

Bien sûr, nous voulions aussi proposer des pièces plus connues du public. D'une certaine manière, Grieg et Schumann font la paire : ils ont tous deux étudié à Leipzig, Schumann a exercé une influence sur Grieg, et les deux pièces sont dans la tonalité de *la* – d'abord en mineur, puis en majeur.

Au milieu du programme, Kodály et Chausson font également la paire : on ne les voit presque jamais programmés dans les salles de concert. Douze ans séparent ces deux pièces. Elles expérimentent de nouvelles harmonies, toujours sous l'influence de l'ère romantique, mais cherchent manifestement de nouveaux modes d'expression.

LS : Je suis très impressionné par la pièce pour violoncelle d'Ernest Chausson, que probablement peu connaissent. J'essaie donc d'interpréter plus souvent cette magnifique musique. De plus, je ne manque jamais l'occasion de jouer Zoltán Kodály avec M. Palojtay, qu'il l'interprète remarquablement bien ! À mon sens, les motifs folkloriques de Kodály correspondent bien à la façon dont Grieg concevait la composition ; comme vous le savez, Grieg puisait son inspiration dans les mélodies folkloriques norvégiennes. D'autre part, le lyrisme de Chausson et ses grandes lignes mélodiques s'accordent bien avec le romantisme et la nostalgie qui baignent les *Fantasiestücken* de Schumann.

Quelle œuvre de musique classique appréciez-vous particulièrement ?

LS : J'aime la musique en général. Si je devais choisir, j'opterais pour la *Symphonie n° 4* de Carl Nielsen.

JP : J'en ai plusieurs. Je pense que si vous travaillez tous les jours dans votre jardin pendant 30 ans, vous n'avez pas une fleur ou une plante préférée ;

vous entretenez une relation étroite mais spéciale avec chacune d'elles.

Vous avez été choisi par Jean-Guihen Queyras et Alexandre Tharaud pour ce concert : un honneur ?

JP : Bien sûr, cela fait plaisir. En même temps, lorsque nous avons pu suivre une leçon auprès de Jean-Guihen Queyras, cela signifiait encore plus pour moi. En plus, il était évident qu'il aimait ce qu'il entendait, nous avons pu énormément apprendre auprès de ce merveilleux musicien.

LS : Je suis un grand fan du duo Jean-Guihen Queyras et Alexandre Tharaud. Leur interprétation de la *Sonate pour violoncelle* de Poulenc est superbe. Je suis très reconnaissant qu'ils nous aient donné la possibilité de nous produire.

Quel est votre plus grand rêve ?

JP : J'aimerais que les concerts de musique classique soient moins cérémonieux. Je serais ravi si nous trouvions une forme de représentation qui réduise la distance entre les artistes et le public. Ceux-ci pourraient se parler. Les vêtements, toutes sortes d'aspects extérieurs auraient moins d'importance, et laisserait de la place à la concentration et à une véritable écoute. Peu m'importe que cela se passe à Carnegie Hall ou dans un petit village quelque part dans le monde.

LS : Je travaille depuis cinq ans à l'Opernhaus Zürich en tant que violoncelliste principal, et mon rêve là-bas serait, au cours de ma vie, d'interpréter tous les opéras de Richard Strauss. C'est un rêve sans doute inatteignable.

Lev Sivkov, cello · violoncelle

© Caroline Talbot & Andrew Hulbut



^{NL} Lev Sivkov (Rusland, 1990), oud-leerling van Jean-Guihen Queyras, heeft verschillende grote internationale wedstrijden gewonnen. Hij heeft onder andere opgetreden met het SWR Symphonieorchester Baden-Baden en de PKF – Prague Philharmonia. Hij werd op 27-jarige leeftijd benoemd tot hoofdcellist van de Opera van Zürich en voerde het concerto van Dvořák uit als solist op het Internationale Festival van Besançon met de Prague Philharmonia. Hij treedt regelmatig op in recital met pianiste Yukie Takai. Hij speelt op een cello van Miremont et fils (1880) die uitgeleend is door de «Collection Régionale d’Instruments à Cordes» van Baden Wurttemberg.

^{FR} Ancien élève de Jean-Guihen Queyras, Lev Sivkov (Russie, °1990) a remporté plusieurs grands concours internationaux. Il s'est produit entre autres avec le SWR Symphonieorchester Baden-Baden et le PKF — Prague Philharmonia. Nommé violoncelle solo de l'Opéra de Zurich à seulement 27 ans, il a joué en soliste le concerto de Dvořák au Festival International de Besançon avec le Prague Philharmonia. En récital, il se produit régulièrement avec la pianiste Yukie Takai. Il joue sur un violoncelle de Miremont et fils (1880) prêté par la « Collection Régionale d'Instruments à Cordes » de Bade-Wurttemberg.

János Palojtay, piano



© Simon Pauly

^{NL} Uitgekozen door Sir András Schiff voor zijn programma Building Bridges in 2017–2018, trad János Palojtay (Hongarije, °1987) voor deze gelegenheid op bij Bozar. Hij volgde zijn opleiding aan de Liszt Academie in Boedapest, aan het Mozarteum in Salzburg, en tot slot bij Kirill Gerstein aan de Musikhochschule Stuttgart. Hij heeft prijzen gewonnen op internationale concours en heeft opgetreden met beroemde orkesten, zoals het Budapest Festival Orchestra en onder leiding van prestigieuze dirigenten (Gergely Madaras, András Deák, Oliver von Dohnányi, Christopher Hogwood).

BACK

Hij heeft opgetreden in de VS, Europa en Zuid-Korea. In de kamermuziek werkte hij samen met musici als Lev Sivkov, Tamás Pálfalvi, Peter Stumpf, Yura Lee en het Quarteto Casals.

^{FR} Choisi par Sir András Schiff pour son programme Building Bridges en 2017–2018, János Palótyay (Hongrie, °1987) s'est produit à Bozar à cette occasion. Formé à l'Académie Liszt de Budapest et au Mozarteum à Salzbourg, il s'est perfectionné à la Musikhochschule Stuttgart auprès de Kirill Gerstein. Primé lors de compétitions internationales, il s'est produit avec des orchestres fameux tels que le Budapest Festival Orchestra et sous la direction de chefs prestigieux (Gergely Madaras, András Deák, Oliver von Dohnányi, Christopher Hogwood). Il s'est produit aux États-Unis, en Europe et en Corée du Sud. En musique de chambre, il collabore avec des musiciens comme Lev Sivkov, Tamás Pálfalvi, Peter Stumpf, Yura Lee et le Quarteto Casals.



Chaos String Quartet © Andrej Grlic

Bozar Next Generation '22-'23

**Ontdek de jonge talenten
van het nieuwe seizoen**

Bozar biedt met de reeks Bozar Next Generation een podium aan de sterren van morgen. Bijna elke zondagvoormiddag etaleert een opkomend talent zijn virtuoze en emotionele kunsten in een goed uitgekozen programma. Pik voordien een heerlijk ontbijt mee in Bozar Café Victor.

[Ontdek het programma.](#)

Découvrez les jeunes talents de la nouvelle saison

Bozar Next Generation offre une scène aux stars de demain. Chaque dimanche matin, un talent montant dévoile sa virtuosité et sa sensibilité artistique au public dans un programme savamment composé. Profitez-en pour déguster un petit déjeuner au Bozar Café Victor.

Découvrez la programmation.

BACK

We danken onze mecenassen, publieke,
culturele, institutionele en structurele partners,
stichtingen en mediapartners voor hun steun.

Nous remercions nos mécènes, partenaires publics,
culturels, institutionnels et structurels, fondations et
partenaires médiatiques pour leur précieux soutien.

Opmaak van het programmaboekje · Réalisation du programme

Coördinatie · Coordination

Luc Vermeulen

Vertaling · Traduction

Priscalina Kapata, Lotte Poté, Johan De Smet

Grafiek · Graphisme

Sophie Van den Berghe